

中山大学华侨华人研究中心

华侨华人研究丛书 ①

欧洲华侨华人与 当地社会关系：

社会融合·经济发展·政治参与

王晓萍 刘 宏 主编

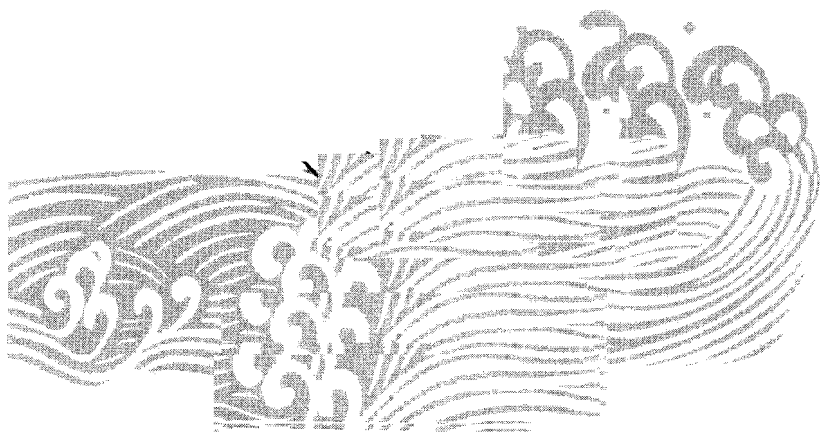
中山大学出版社

中山大学华侨华人研究中心
华侨华人研究丛书 ①

欧洲华侨华人与 当地社会关系：

社会融合·经济发展·政治参与

王晓萍 刘 宏 主编



中山大学出版社

· 广州 ·

版权所有 翻印必究

图书在版编目 (CIP) 数据

欧洲华侨华人与当地社会关系: 社会融合·经济发展·政治参与/王晓萍, 刘宏主编. —广州: 中山大学出版社, 2011. 6

(华侨华人研究丛书)

ISBN 978 - 7 - 306 - 03897 - 5

I. 欧… II. ①王… ②刘… III. ①华侨—社会关系—研究—欧洲 ②华人—社会关系—研究—欧洲 IV. D634. 35

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2011) 第 099640 号

出 版 人: 祁 军

策划编辑: 李海东

责任编辑: 李海东

封面设计: 方楚娟

责任校对: 李海东

责任技编: 何雅涛

出版发行: 中山大学出版社

电 话: 编辑部 020 - 84111996, 84113349, 84111997, 84110779

发行部 020 - 84111998, 84111981, 84111160

地 址: 广州市新港西路 135 号

邮 编: 510275 传 真: 020 - 84036565

网 址: <http://www.zsup.com.cn> E-mail: zdcbs@mail.sysu.edu.cn

印 刷 者: 广州市新明光印刷有限公司

规 格: 787mm × 960mm 1/16 16.5 印张 310 千字

版次印次: 2011 年 6 月第 1 版 2011 年 6 月第 1 次印刷

印 数: 1 ~ 2000 册

定 价: 38.00 元

如发现本书因印装质量影响阅读, 请与出版社发行部联系调换

中山大学“华侨华人研究丛书”编辑委员会

顾 问 王晓萍 陈春声 林 琳

主 编 刘 宏

编 委 (以姓氏笔画为序)

王 柯 王辉耀 龙登高

刘 宏 刘志伟 吴前进

周 敏 范若兰 袁 丁

滨下武志

本书编委会

主 编 王晓萍 刘 宏

编 委 刘香玲 赵 健 曹善玉

时晓光 李冬松 钟大荣

本书出版得到国务院侨务办公室与中山大学“985工程”三期人文社科自主创新建设项目的赞助。

前 言

王晓萍^① 刘 宏^②

国务院侨务办公室与中山大学于2010年8月16日至18日在广州联合主办了“华侨华人研究广州论坛：欧洲华侨华人与当地社会关系”研讨会。本书是在提交该研讨会论文的基础上修订而成的。这次会议的承办机构为国务院侨务办公室政策法规司和中山大学亚太研究院。会议的60多名参与者除了来自国务院侨务办公室和各主要省市侨务部门的负责人和实际工作者之外，还有来自国内高校和科研机构以及英国、法国、西班牙、荷兰、俄罗斯、美国、日本等国家的学者和侨领。国务院侨务办公室副主任许又声在会议上作了重要的主旨发言，对欧洲华人社会的发展与变迁进行了深入的分析，并阐明了需要进一步研究的理论和政策性课题。有论者指出：“这是首次在中国以欧洲为区域进行研究的华侨华人国际学术会议，会议具有广泛性、原创性、分层性，交流广泛，成果丰厚，并在一些重要问题上达成了共识。”^③

目前，国内的华侨华人研究主要对象还是东南亚和北美地区的华人社会及其与中国的关系为主，而欧洲华侨华人研究相对较薄弱，尽管近年来欧洲华人口数量增长十分迅速。本书收录了反映近20年来欧洲华侨华人社会面貌的研究论文，这些论文分别从整体的、社区的、个案的和比较的视角研究当代欧洲华人社会的社区、华文传媒、参政、融合以及当地华侨企业的发展状况和所面临的问题等内容。根据文章所涉及的内容，我们把全书分为三个相互关联的

① 国务院侨务办公室政策法规司司长。

② 新加坡南洋理工大学人文与社会科学学院院长、中山大学亚太研究院长江学者讲座教授、国务院侨务办公室专家咨询委员。

③ 有关本次会议的介绍，可参看李其荣：《“欧洲华侨华人与当地社会关系”国际学术研讨会述评》，华中师范大学国际移民与海外华人研究中心/国务院侨办侨务理论研究武汉基地网站（<http://history.ccnu.edu.cn/news/html/c68/201009/1135.html>）；范若兰：《“欧洲华侨华人与当地社会关系”研讨会综述》，《华侨华人历史研究》2010年第4期。

主题：“欧洲华侨华人社会的多元图景”、“华侨华人与当地社会的互动模式”、“实践者的视野”。

李明欢的文章通过对欧洲华侨华人社会的综合分析后指出：进入 21 世纪以来欧洲有 200 万华侨华人，他们的经济实力空前增强，在当地的地位也不断提高。对当前欧洲华侨华人与当地社会的关系，她进行了如下评估：“平和相处，客气交往，相互依存度有所提升；隔阂存在，矛盾明显，冲突事件时有发生”。她进一步指出，因为欧洲华侨华人内部从原籍地、教育修养、经济利益、政治认同到宗教信仰等方面都存在差异，因此，未来欧洲华侨华人与当地国关系的总体趋势的基本特点是“整合与冲突并行，分层与融合交错”。关于当代欧洲华侨华人社会发生的巨大变化，李其荣认为其主要表现为华人社会的五大趋势变化，即华人社会人口持续增长、华人社会日益繁荣、华人社会的地位不断提高、华人社会民族认同感增强和华人社会看好中国经济。同时，欧洲华人社会也面临一些挑战，如经济的转型升级、华人在欧洲社会遭到不公、欧洲华文教育发展面临困难等。他建议，为了改善华社的生存和发展环境，以便他们更好地融入主流社会，“应加强与主流社会的对话与沟通，积极融入所在国社会，为华人争取更多的话语权、生存权和发展权”。

武斌则把融入当地社会视为华人社区内外诸多因素相互交错、互动与合作的过程，提出“海外华人社区建设”（CCB）的概念。他通过对意大利和英格兰的华人社区的实地考察和深度采访得出结论：伴随海外华人人口增长与社会转型，华人社区内部不同群体间有相互分离与分化的现象。而这些问题的解决有赖于建立一个所有利益相关方参与的华人社区，建立平等交流、合作的平台。他还指出，华人社区的建设与发展还有赖于华人社区外部力量的广泛介入和参与，在此过程中，华人学者、专业技术人员和留学生能起到非常重要的作用。在对荷兰华侨华人社会的实地调查的基础上，王春光指出：华侨华人社团在华人生活世界中扮演着一个关键性的角色——拟村落化：荷兰华侨华人社团成了华侨华人在异国他乡的村落替代物，为他们提供了一个重要的社会生活和活动空间，筑起了一道与主流社会的缓冲带。他认为，荷兰华侨华人社团让华侨华人有了社会归属感，它有着多样的、综合性的社会属性，是一个村落式的我群社会，不同于专业化的行业组织或政党组织，具有超功能性特点。

英国和法国是欧洲国家中华人移民数量最多的两个国家。刘昶和戴楠通过对英法两国华文报业的对比研究，分析不同国家华人社会中华文传媒的异同特点，从而在更深层次上，探讨基于同一中华民族文化大背景下相同的文化诉求和发展规律。他们认为，华文媒体只有能真正成为华人声音的发声筒、华文文

化的聚集点，在文化和心灵的迁徙中帮助华人移民找到自己所认同的文化身份，华文传媒才能获得其生存和发展的真正空间。杨烨的文章则考察了 20 世纪 90 年代以来匈牙利的中国新移民的生存状况与华文媒体的发展。移居匈牙利的中国新移民的谋生渠道最初以贸易和零售业为主，后来经历了从粗放经营到打造品牌的经营方式的转变。中东欧地区的华文媒体在匈牙利曾经一度达到鼎盛状态，其生存和发展以中国商品大市场为依托。她指出，中东欧地区的华文媒体已成为当地华人社会的一个重要组成元素，也是中国新移民与当地社会的一种重要连接方式。

华人移民英国已经有超过 150 年的历史，传统的华人形象往往是专注于自己的行业，对政治漠不关心。刘宏和侯佳奇的文章通过对 2010 年英国下议院选举华裔候选人参选过程的介绍和研究，剖析华裔候选人失败的原因与意义，揭示了英国华人在积极寻求融入英国主流社会的艰难历程。作者指出，英国华人社会早就走出了华人从事的传统餐饮业，纷纷进入商界、法律界甚至政界，在各自的领域取得了瞩目的成功。至于华人参政的未来道路，作者认为要从华人社会内部做起：其一，从华人社区活动做起；其二，强化华人政治团体的制度化程度；其三，加强英国华人社会之间的沟通与合作。并从政策的角度强调，国内的侨务部门以及驻英使领馆对英国华人融入当地社会以及寻求和保护自己的正当权益（包括参政权）方面可以起到进一步的推动和协助作用。吴克刚、吴璇的文章则以吴克刚本人参加 2010 年大选的亲身经历，结合作者在英国的 20 年中所走过的移民轨迹：从博士研究生到大学教师和科学家，到商会高级经理，到国会议员候选人，分析了英国华人在英国政治上和社会上的历史、现状及影响因素，阐述了华人社区本身的特点及其优劣势，提出了英国华人在未来英国政治和社会中的重要作用、潜力及需要解决的问题。他们提倡去除做客心理和二元认同，并阐述了中国要素的日益重要性和新移民可成为未来参政中坚的观点。

邓兰华的论文分析了目前俄罗斯华人企业的状况和与当地经济的关系、矛盾与冲突。作者指出，俄罗斯华人企业受到了政府对华人小本生意人和普通打工者进入俄罗斯的限制政策、莫斯科市场的文明化和规范化程度、当地政府贪官污吏的腐败行为、与当地企业和西方企业之间的冲突以及社会文化上的差异等问题的影响。方晓则以西班牙巴斯克地区的华人群体为个案，讨论了西班牙华人社区的发展现状以及所面临的各种问题和矛盾，进而提出相关的对策和建议。西班牙的华人群体发展历史短，地理来源和分布高度集中，文化教育层次呈大底金字塔形，高智力或高技术性的移民少，且在分布上大半集中在马德里

和巴塞罗那两地。华人群体目前面临的主要问题大致是：传统经营滞后，经济危机中受挫；重商轻政，社会融合缓慢；婚姻和家庭面临考验；第二代移民的文化认同和教育疑惑；华人组织凝聚作用和侨领作用的发挥。作者还从宏观和微观的角度提出了对策和建议。

严晓鹏和张璐婷在近四年来温州大学与澳大利亚莫纳西大学共同对意大利普拉托社会持续研究的基础上，系统地梳理了不同群体对普拉托华人与当地社会融合问题的态度，从文明冲突视角对普拉托华人与当地社会的融合问题进行探讨，并提出相应的意见和建议。在全球化和教育国际化的时代背景下，高技术移民跨国流动的规模和速度正处在一个前所未有的高峰期。姚丽云论述英国移民制度的演变和高技术移民（特别是来自中国的高技术移民）对政策修改的反应。文章以英国政府颁布新政策过程中多方力量的互动与较量为研究对象，剖析了以移民接收国和高技术移民的反应之间的互动关系为主的“跨国性的国家和社会关系”，以及这种关系对移民政策实施的影响。

本书的特点之一是注重学术性、政策性和实践性的有机结合和相互参照，从而寻求欧洲华人社会发展和融合的最佳路径。作为法国、西班牙和荷兰华侨华人社团的领导人，夏尚忠、徐松华、王剑光是当代华侨华人社会的实践者，他们分别从自身的实践经验和调查中向读者们展示欧洲华人社会的实际和多元面貌。夏尚忠以2001年成立的法国华人进出口商会为例，对华人融入当地社会的问题提出了自己宝贵的经验和看法。面对西班牙政府针对华商侨胞的检查较频繁、罚款较重等问题，徐松华指出，华商首先要正视现实，审时度势，作为新移民，应当和侨居国患难与共，有条件的应反馈社会，做些慈善事业；其次是深刻反省、检查自身，以此作为整顿、完善企业的契机，使其符合西班牙乃至欧盟经商标准等建议。王剑光就荷兰华人社会建设的问题提出，抓好侨社的和谐建设、促进华人融入主流社会是至关重要的一个论题。他认为，侨社的团结与和谐是促进华人融入的基本保证，参政议政则是华人融入的最终目标。

欧洲华侨华人研究必须置于比较的视野之下才能有更深入的了解。周敏的《美国华人社会的变迁：人口特点与发展趋势》一文考察了第二次世界大战前美国华人社会缓慢和畸形发展的原因，分析当代美国华人社会的特征与第二次世界大战前华人社会的根本区别，讨论了在国际移民潮的强烈冲击下，美国华人社会的变迁对社区和个人的发展的重大影响。从个人的层面来看，由于国际移民潮所引起的华人族群内部社会经济背景的多元化，当代美国华人的社会流动模式也呈现多样化，华裔经济的发展推动了聚居区族裔经济的转型和华人社区的变迁。她认为，21世纪美国华人社会的人口和社区最突出的一个特点反



映在华人社会的语言、文化和社会经济多元化以及生活的多元性。这些趋势显示，在今后的几十年中，美国华人社会将会逐渐地从以移民为主的社区向以土生群体为主的少数族裔社区转变。

因为种种原因，本书未能收录这次研讨会所提交的全部论文，对此我们深感遗憾。我们再次向与会的侨务部门领导和工作者、惠赐论文的所有学者和研讨会分场主持人、以及海外侨领表示真诚的感谢！我们还要感谢国务院侨务办公室许又声副主任，中山大学郑德涛书记，广东省人民政府侨务办公室林琳副主任，华侨大学丘进校长，中山大学陈春声副校长，国务院侨务办公室政策法规司刘香玲副司长、赵健处长，中山大学亚太研究院滨下武志院长、刘志伟常务副院长，厦门大学国际关系学院庄国土院长，香港大学钱江教授，日本神户大学王珂教授，中山大学范若兰教授，中国科学院人文学院王异虹教授和山东大学宋全成教授。

我们还要特别感谢在组织联络研讨会、联系作者和编辑论文等方面付出辛勤劳动的国务院侨务办公室政策法规司和中山大学亚太研究院的诸位同仁，并感谢中山大学出版社李海东编辑对本书的出版给予的大力支持。

最后，必须说明的是，本书并不代表国务院侨务办公室和中山大学的观点和立场。本书作者对其各自文章中所采用的资料和阐述的论点负责。

目 录

前 言	王晓萍 刘 宏 (I)
-----------	---------------

上 编 欧洲华侨华人社会的多元图景

第一章 欧洲华侨华人社会现状与发展趋势	李明欢 (3)
一、欧洲华人社会基本状况	(3)
二、欧洲华人与当地国社会关系基本评估	(13)
三、欧洲华人与当地国关系未来发展问题预警	(22)
第二章 欧洲华人社会的趋势变化和主要问题	李其荣 (26)
一、欧洲华人社会：趋势与变化	(27)
二、欧洲华人社会面临的三大问题	(35)
三、应对与思考	(40)
第三章 海外华人社区建设：障碍与新动力因素	武 斌 (45)
一、为什么需要华人社区建设	(45)
二、海外华人社区建设的概念和关注点	(47)
三、华人社区在意大利和英国的发展和变化	(49)
四、新华人移民的工作条件	(52)
五、华人社区建设是如何工作的：资源和新动力	(55)
六、结论	(61)
第四章 华侨华人社团的“拟村落化”现象	
——荷兰华侨华人社团案例调查和研究	王春光 (63)
一、荷兰华侨华人在离乡背井中找寻归属	(66)

二、荷兰华侨华人社团的类型和功能	
——多样性、综合性、超功能性而非专业性	(69)
三、荷兰华侨华人社团“人际关系大于制度”的运行方式和机制	
.....	(71)
四、华侨华人社团的社会融合功能	(73)

第五章 欧洲华人移民及其母语传媒研究

——以英、法两国华人社会为例	刘昶 戴楠 (77)
一、全球化视阈中的华人移民认知	(78)
二、英、法华文传媒业的生存空间分析	(80)
三、英、法华文传媒格局对比	(83)
四、欧华社会与母语传媒关系的新定位	(92)

第六章 中国新移民在匈牙利的生存现状与华文媒体的发展 ... 杨 烨 (94)

一、匈牙利：中国新移民前往欧洲地区的主要过境国	(94)
二、中国新移民在匈牙利的人数变化及生存现状	(97)
三、华文媒体：中国新移民与欧洲社会的重要连接方式	(99)
四、在匈牙利的华文媒体：从发展鼎盛到日趋艰难	(102)

中编 华侨华人与当地社会的互动模式

第七章 当代英国华人社会与政治参与：以2010年大选为中心

.....	刘宏 侯佳奇 (109)
一、英国华人社会：多元化与碎片化	(109)
二、2010年大选：成就与问题共存	(114)
三、英国华人参政的未来道路与政策考量	(126)

第八章 俄罗斯华人华企的现状及其与当地经济的冲突 邓兰华 (132)

一、华人华企在俄罗斯的现状	(133)
二、不同类型的华人华企在俄市场上的机遇和危机	(137)
三、俄罗斯华人华企与当地经济的冲突	(139)

第九章 西班牙华人移民的研究初探

- 以巴斯克地区为例 方 晓 (149)
- 一、西班牙华人移民的发展 (149)
- 二、研究地区概况 (151)
- 三、西班牙华人社区的社会融合现状 (155)
- 四、华人群体面临的矛盾及问题 (157)
- 五、对策建议 (161)
- 六、对未来研究的展望 (163)

第十章 文明冲突视野下普拉托的华人与当地社会融合的问题研究

- 严晓鹏 张璐婷 (166)
- 一、普拉托的华人与当地社会融合问题的研究背景 (166)
- 二、不同群体对普拉托华人与当地社会融合的态度 (167)
- 三、文明冲突视野下普拉托华人的融合问题 (171)

第十一章 英国高技术移民政策的变迁与华人新移民的回应

- 姚丽云 (175)
- 一、高技术移民政策的演变与影响 (176)
- 二、行动与策略：高技术移民对政策修改的反应 (188)
- 三、高技术移民论坛的司法上诉行动 (195)
- 四、高技术移民与输入国的互动及其影响 (198)

第十二章 美国华人社会的变迁：人口特点与发展趋势 周 敏 (204)

- 一、美国华人社会的历史回顾 (205)
- 二、当代美国华人社区：族群内部多元化 (210)
- 三、国际移民潮和华人社会变迁对个人和社区发展的重大影响 ... (217)
- 四、结束语 (219)

下编 实践者的视野**第十三章 英国华人参政的第一步：从参加 2010 英国国会选举**

- 分析英国华人和英国政治 吴克刚 吴 璇 (223)
- 一、参加 2010 英国国会议员大选 (224)

- 二、在英从政之道 (226)
- 三、英国华人与英国政治和社会关系之历史和现状 (227)
- 四、新移民将成为英国华人参政的主力 (232)

第十四章 和谐与融入

- 对欧洲华人批发市场建设的一些看法 夏尚忠 (233)
- 一、引 论 (233)
- 二、现状分析 (234)
- 三、巴黎欧拜赫维利耶市华人市场的经验 (236)
- 四、总 结 (238)

第十五章 西班牙华人现状及面临问题和对策 徐松华 (239)

- 一、旅西侨胞的作用和贡献 (239)
- 二、旅西华人社会迅速发展壮大的原因 (241)
- 三、旅西侨胞面临的问题和应对措施 (243)

第十六章 抓好和谐建设 促进华人融入 王剑光 (247)

- 一、侨社的团结与和谐，是促进华人融入的基本保证..... (248)
- 二、参政议政，是华人融入的最终目标..... (249)

上 编

欧洲华侨华人社会的多元图景

第一章 欧洲华侨华人社会现状与发展趋势

李明欢^①

本章综合评述进入 21 世纪以来欧洲华侨华人社会的基本状况，解读近年来欧洲华人先后遭遇之突发事件的背景及原因，分析欧洲华侨华人与当地国关系发展现状、存在问题，并展望欧洲华侨华人社会在可预见将来的发展趋势。

一、欧洲华人社会基本状况

目前，欧洲华人社会的基本状况可以作如下总结：规模壮大，实力增强，地位提高，多元分化，相互竞争，跨国化生存现象将更加突出。

（一）人口规模壮大

欧洲华人的总人口总量倍增，规模空前壮大。时至 20 世纪末，习惯的说法是“百万欧洲华人”。进入 21 世纪以来，关于欧洲华人的统计数继续直线上升，其中，较保守的说法是 150 万，较高估计则达到 250 万，有些耸人听闻的说法则高达 500 万。

2008 年 9 月在柏林召开的欧洲华侨华人社团联合会第 15 届大会上，欧洲华侨华人社团联合会在《欧洲华侨华人宣言》中提出了该会对目前欧洲华侨华人总体状况的调查数据：“目前在欧华侨华人总数约 250 万，侨团组织 800 多个，中餐馆 4.3 万多家，华文报刊杂志社 101 家，华文学校 340 所，就读华

^① 厦门大学社会学与社会工作系教授、国务院侨务办公室专家咨询委员。

人子弟 5.5 万多名。”

本研究通过比较分析后以为，目前采用“200 万欧洲华侨华人”的说法较为妥当。在欧洲各国中，按华人口规模的国别估计，大约可以划分出三个不同层次及一个特殊类别。

第一层次是法国和英国。按照比较保守的估计，进入英、法两国的华侨华人各已形成大约 40 万人的规模，但也有估计认为，英、法两国华侨华人群体已经分别达到 60 万以上，法国学者皮埃尔（Pierre Picquart）更在接受媒体访谈时提出“2007 年光是法国就有 100 万华人”。^① 根据笔者分析，统计上的差别主要涉及是否将以下两类人统计在内：一是英、法两国数以万计的中国留学生^②，二是数以十万计的无证移民和通过短期劳务合同进入这些国家务工的中国人。

第二层次是荷兰、德国、意大利、西班牙，这些国家的华人总数分别在 10 万~20 万之间。其中，德国、荷兰华人数量基本属于稳步增长；意大利、西班牙则是因为多次大赦非法移民，使华人数量呈现突兀性增长。自 1982 年以来，意大利各类大小、条件不一的非法移民身份合法化行动几乎就没有完全停止过，其中仅 2003—2006 年期间就大赦了 100 多万非法移民。西班牙从 1985 年到 2007 年，也实施过多达 7 次大赦，其中仅 2005 年实施“大赦登记”时，就有约 70 万“黑工”提出申请，并有约 60 万获得了有限期的居住准证。^③ 据当地学者介绍，通过大赦获得身份转换的新移民中，来自中国大陆的在 5%~8% 之间。因此，伴随着每次大赦，一是获得合法身份的华人总数猛增；二是为获得大赦而通过灰色途径进入相关国家的新移民人数也随之出现跳跃性增长；三是获得合法身份后的新移民，即刻又设法将国内的亲朋好友引入所在国。

① 参见罗慧珍、谢晓阳：《欧洲华人创造奇迹》，《亚洲周刊》2007 年第 42 期（电子杂志网址：http://www.yzsk.com/cfm/Content_Archive.cfm?Channel=ae&Path=2222470742/42ae1a.cfm）。

② 2007 年 6 月英国驻华大使 William Ehrman 在接受采访时称：“目前有超过 60000 名的中国大陆学生在英国接受全日制教育”（中国日报网环球在线消息：http://www.chinadaily.com.cn/hqpl/2007-06/28/content_904796.htm）。如果再加上其他类型的全日制学生及“小留学生”（即进入英国中小学学习者），一般认为在英国的中国留学生总数已经达到 10 万。法国的中国留学生总数自 2002 年以来迅速增长，国民教育部 2007 年公布的统计数据是“目前约有 2 万中国留学生在法国学习”（<http://www.chinanews.com.cn/edu/cglx/news/2007/02-28/880513.shtml>）。

③ 关于上世纪 80 年代至 2001 年意大利、西班牙等国大赦非法移民的具体信息，可参阅拙著《欧洲华侨华人史》第 5 章第 1 节“移民西欧潮”；2002 年之后的大赦资料来自笔者与相关国家学者的交流资料，并可参阅《欧洲时报》、《欧华联合时报》的相关报道。